

GLOBETROTTER MOBILITYMANAGER

MANUAL IN CN / D / E / F / I / NL / P ON CD



CONTENTS

Register with Option	3
Introduction	4
System Requirements	5
Installation	8
Getting Started	10
Troubleshooting	35
Safety Information	36

Waarschuwing! Plaats de kaart nog niet!

Het registreren van uw kaart biedt u veel voordelen.

Zodra u zich hebt geregistreerd komt u in aanmerking voor:

- > Validatie van uw garantie, inclusief reparatie of vervanging van het defecte product
- > After-sales klantenservice
- > Geavanceerde bulletins over product-updates en software-upgrades

Tijdens de installatie kunt u zich online of per e-mail registreren.

U kunt zich ook on-line registreren op:

http://www.option.com/registration/4_3_registration.shtml

4 INLEIDING

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Option GlobeTrotter-kaart.

GlobeTrotter biedt, samen met de GlobeTrotter Mobility Manager-software de ultieme high performance oplossing waarmee laptops en notebooks mobiel draadloos kunnen communiceren. Met GlobeTrotter kunnen gebruikers op internet surfen, e-mail verzenden en ontvangen en SMS-berichten verzenden en ontvangen. Bij al deze taken is het SIM management naadloos geïntegreerd in Microsoft Outlook™.

De technologie van uw Option GlobeTrotter-kaart biedt ondersteuning voor real-time connectiviteit op afstand en is ideaal voor de synchronisatie van mobiele toestellen met het kantoor of de thuiscomputer. GlobeTrotter ondersteunt IPsec client-software en biedt daardoor veilige externe toegang tot bedrijfsnetwerken via een mobiele IP.

In deze handleiding leest u hoe u de GlobeTrotter Mobility Manager (GlobeTrotter MM) software op uw PC installeert en gebruikt. Raadpleeg voor meer informatie de online Helpgids van GlobeTrotter MM.

Inhoud van het pakket

In het pakket vindt u de volgende zaken:

- > Option GlobeTrotter-kaart
- > Een cd-rom met daarop de software

Voor eventuele vragen tijdens de installatie en het gebruik en voor het verbeteren van de gebruikerservaring, bevat het pakket ook nog de volgende documentatie:

- > Deze **Snelstartgids** biedt een stapsgewijs overzicht van de installatie van de GlobeTrotter Mobility Manager-software en hulp bij het maken van uw eerste data-oproep
- > **Online gebruikershandleiding**, waarin een aantal veel gebruikte gebruiksprocessen wordt beschreven. De online gebruikershandleiding kan te allen tijde worden geopend via het Helpmenu van de software.

Voor de GlobeTrotter Mobility Manager-software is het volgende nodig:

Processor

- > Client (een computer die niet als server werkt): Min. 90-megahertz (MHz) Intel Pentium II-klasse processor of hoger
- > Server (een computer die als server werkt): Min.133-MHz Intel Pentium-klasse processor

Besturingssysteem

- > Windows XP Professional
- > Windows XP Home Edition
- > Windows 2000

Geheugen

- > Client: 64 megabyte (MB) RAM, 96 MB aanbevolen
- > Server: 128 MB RAM, 256 MB aanbevolen

Harde schijf

Min. 50 MB voor installatie van software & stuurprogramma's

Beeldscherm

resolutie 800 x 600 of hoger met 256 kleuren

Invoerapparaat

Microsoft-muis of compatibel aanwijsapparaat

6 SYSTEEMVEREISTEN (MINIMALE VEREISTEN)

Overige vereisten

- > Microsoft Internet Explorer 6.00 of hoger
- > De nieuwste Windows servicepacks en kritieke updates van de Windows Update-site.
- > Op het doelsysteem mag geen enkele versie van WLAN client 'Funk Odyssey' zijn geïnstalleerd, anders zal de installatie mislukken

Raadpleeg het productblad van de GlobeTrotter-gegevenskaart voor systeemvereisten voor de gegevenskaart.

Netwerkdiensten

Voor u uw Option GlobeTrotter-kaart kunt gebruiken, moet u eerst een account activeren bij een provider van mobiele telefoondiensten en een SIM-kaart (Subscriber Identity Module) hebben ontvangen. Vaak wordt GlobeTrotter geleverd als een pakket met een belovereenkomst. Wanneer u nog geen belovereenkomst hebt, vraag uw leverancier dan om een pakket dat geschikt is voor uw netwerk. Raadpleeg het productblad van de GlobeTrotter-gegevenskaart voor compatibele soorten netwerken en diensten.

Sommige serviceproviders bieden mogelijk niet alle communicatiediensten. Neem contact op met uw serviceprovider voor meer informatie over beschikbaarheid en details van de diensten op uw netwerk.

Mogelijk hebt u aanvullende informatie nodig van uw serviceprovider voor het activeren van de data-functionaliteit van de Option GlobeTrotter-kaart, zoals:

- > Gebruikersnaam – indien van toepassing
- > Wachtwoord – indien van toepassing
- > Access Point Name (APN)
- > IP-adres – indien niet dynamisch
- > DNS-adres – indien niet dynamisch

Communicatiesoftware

Wanneer u het installatieprogramma uitvoert, worden de volgende programma's op uw computer geïnstalleerd:

- > Windows GlobeTrotter-apparaatstuurprogramma's
- > De GlobeTrotter Mobility Manager

De GlobeTrotter Mobility Manager

De GlobeTrotter Mobility Manager **GlobeTrotter MM** vereenvoudigt het verzenden van SMS-berichten en de configuratie van GPRS-instellingen voor toepassingen zoals het downloaden van e-mail of surfen over internet. U kunt hiermee bovendien een WLAN-verbinding beheren.

De **GlobeTrotter MM**-toepassing bevat ook een krachtige SMS-editor en een viewer voor het lezen van SMS-berichten. Inkomende en uitgaande berichten worden bewaard in mappen zoals in Outlook™.

De **Setup-pagina** biedt een snelle en eenvoudige manier om elk type verbinding met internet in te stellen (GSM, GPRS, 3G of WLAN).

8 INSTALLATIE

In dit onderdeel wordt stap voor stap uitgelegd hoe u de Option GlobeTrotter-kaart op uw PC installeert.

OPMERKING: Als voorbeeld tonen we hier de GlobeTrotter GPRS-gegevenskaart; uw kaart kan er anders uitzien, maar het proces werkt hetzelfde.

OPMERKING: er zijn enkele kleine verschillen in de installatieprocedure tussen Windows 2000 en XP Pro/Home Edition. Als de installatie afwijkt van de in dit gedeelte beschreven stappen, volgt u de aanwijzingen op het scherm.

Wanneer u het Setup-programma wilt verlaten zonder het programma te installeren of te verwijderen, klikt u op **Annuleren** en vervolgens op **Setup verlaten** om de Setup af te sluiten. Wanneer u de setup wilt hervatten nadat u deze hebt afgesloten voordat de setup voltooid was, volg dan onderstaande stappen alsof u het programma voor het eerst installeert.

Installeren van de Option GlobeTrotter-kaart en de GlobeTrotter Mobility Manager

WAARSCHUWING! PLAATS DE KAART NOG NIET!

Steek de stekker van de PC in het stopcontact alvorens de installatie te beginnen

1. Start **Windows**.
2. Sluit alle toepassingen.
3. Plaats de cd-rom in het cd-romstation van de computer. Wanneer de functie Automatisch afspelen is geactiveerd, wordt de Setup automatisch gestart.
4. Is dit niet het geval, selecteer dan de opdracht **Uitvoeren** in het menu **Start**.
5. Selecteer het station dat de cd bevat. Ga naar **D:\GlobeTrotter Mobility Manager Setup.exe** (waarbij **D:** staat voor het cd-romstation).
6. Klik op **OK** om het bestand uit te voeren.
7. Selecteer de taal waarin het programma moet worden geïnstalleerd.
8. De installatie wordt gestart.

9. De software wordt automatisch gekopieerd naar de map
Programma's\Option\GlobeTrotter Mobility Manager. U kunt tijdens het installeren
eventueel een andere doelmap kiezen.
10. Aan het eind van het installatieproces moet u de computer opnieuw opstarten.
Wanneer u Automatisch starten hebt geselecteerd, wordt de GlobeTrotter MM-
toepassing automatisch opgestart.
11. Plaats de Option GlobeTrotter-kaart in de PCMCIA-sleuf van uw PC.
12. Wacht tot het systeem de kaart heeft herkend.
13. Er wordt u nu gevraagd het product te registreren.
U moet zich registreren om gebruik te kunnen maken van de garantie
en klantenservice.
U kunt zich op internet direct online registreren
op http://www.option.com/registration/4_3_registration.shtml

Kies **Annuleren** wanneer u zich op een later tijdstip wilt registreren. U kunt de
registratie ook starten vanuit het Help-menu in het hoofdscherm. Wanneer u
op Annuleren klikt, wordt u telkens bij het starten van GlobeTrotter MM gevraagd
of u zich wilt registreren.

Verwijderen van de Option GlobeTrotter-kaart en de GlobeTrotter Mobility Manager.

1. Ga naar het Configuratiescherm van het besturingssysteem.
2. Open het onderdeel Software.
3. U kunt de GlobeTrotter-kaart en de GlobeTrotter MM-software verwijderen door
GlobeTrotter Mobility Manager te selecteren en op de knop **Verwijderen...** te
klikken. Volg de stappen van de wizard Verwijderen.

10 AAN DE SLAG

Starten van de Option GlobeTrotter-kaart.

Schuif de SIM-kaart in de SIM-kaartsleuf van de Option GlobeTrotter-kaart en plaats de Option GlobeTrotter-kaart in de PC-kaartsleuf van uw computer. Het verdient aanbeveling de kaart in de bovenste PCMCIA-sleuf te plaatsen. Wellicht moet u de pincode invoeren als het Pincodeverzoek is geactiveerd in de SIM-kaart. De pincode wordt gewoonlijk bij de SIM-kaart verstrekt. Wanneer u driemaal achtereen een onjuiste pincode invoert, hebt u een PUK (Personal Unblocking Key) nodig om de SIM-kaart te deblokken. Neem contact op met uw provider wanneer dit niet werkt.

Gebruik van de GlobeTrotter-kaart voor SMS- en Telefoonboekbeheer

Tijdens de installatie van de **GlobeTrotter Mobility Manager**-software wordt er een koppeling gemaakt in de map Starten. GlobeTrotter Mobility Manager wordt telkens gestart wanneer de computer wordt aangezet. Het pictogram van de GlobeTrotter Mobility Manager verschijnt vervolgens in de taakbalk. Wanneer de GlobeTrotter Mobility Manager-software niet automatisch start wanneer de computer wordt aangezet, of wanneer het GlobeTrotter Mobility Manager-programma tussentijds is afgesloten, kan het worden gestart vanuit het menu Start.

Zodra het programma gestart is, wordt er om een **pincode** gevraagd (wanneer deze optie is geactiveerd op de SIM-kaart) om de Globetrotter-kaart te activeren. De kaart wordt vervolgens op het netwerk geregistreerd.

Wanneer de optie Pincode vereist is uitgeschakeld, wordt de GlobeTrotter-kaart op het netwerk geregistreerd zodra de kaart wordt geactiveerd.

Na de netwerkregistratie wordt de GlobeTrotter MM-interface geopend en kunt u een verbinding starten.



De startpagina van GlobeTrotter Mobility Manager



De startpagina biedt een compleet overzicht van alles wat de GlobeTrotter Mobility Manager kan bieden.

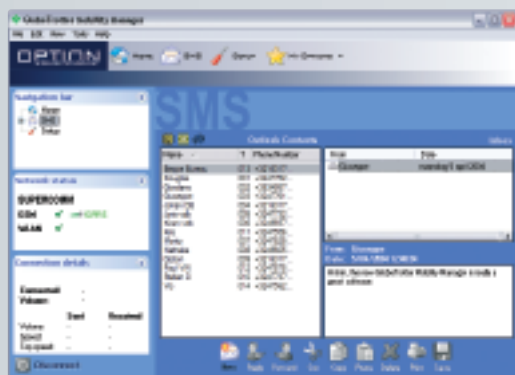
Vanaf de startpagina kunt u:

- > Alle onderdelen van de GlobeTrotter Mobility Manager openen (de werkbalk)
- > Alle subsecties openen (de navigatiebalk)
- > De status van het geregistreerde mobiele netwerk en Wireless LAN bekijken
- > Een overzicht van ongelezen SMS-berichten bekijken
- > Snel een verbinding starten

Wanneer er ongelezen SMS-berichten zijn, wordt dit weergegeven op de startpagina van GlobeTrotter MM. Het aantal ongelezen berichten wordt weergegeven.

Op de startpagina kunt u direct verbinding maken met een beschikbaar netwerk. Zodra u een verbinding hebt gemaakt of een verbindingsprofiel hebt geïmporteerd, wordt deze genoemd op de startpagina, mits het gebruikte netwerk (GSM/GPRS/UMTS/WLAN) beschikbaar is.

Het SMS-centrum



U kunt het SMS-centrum openen:

- > Vanaf de startpagina van GlobeTrotter Mobility Manager door te klikken op:
 - de SMS-knop in de bovenste werkbalk
 - het **pictogram** naast de melding 'Er zijn n SMS-berichten ontvangen'
 - het SMS-pictogram in de navigatiebalk links bovenaan
- > Door eenmaal met de linker muistoets te klikken op het pictogram "SMS-envelop" in de taakbalk. Dit pictogram wordt weergegeven wanneer het systeem herkent dat er een nieuw SMS-bericht is ontvangen.

Het **SIM**- of **Outlook**-adresboek wordt weergegeven wanneer u klikt op het overeenkomstige pictogram.

Wanneer u klikt op de knop Synchroniseren (pictogram met twee pijlen), kunt u uw Outlook-contactpersonen synchroniseren met uw GlobeTrotter MM-contactpersonen. Via de knop Synchroniseren dwingt u GlobeTrotter MM om de Outlook-contactpersonen (opnieuw) te importeren. Hierbij worden alle huidige contactpersonen in GlobeTrotter MM gewist. Dit is handig wanneer u uw Outlook-contactpersonen recent hebt bijgewerkt, los van GlobeTrotter MM.

U kunt een SMS-bericht lezen, maken, beantwoorden, doorsturen en verwijderen door te klikken op de pictogrammen in de balk SMS-berichtenbeheer, onder aan de SMS-pagina van de GlobeTrotter Mobility Manager.

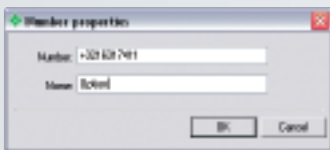
Het telefoonboek

De volgende telefoonboeken zijn beschikbaar:

- > SIM-telefoonboek
- > Outlook-contactpersonen (mits Outlook aanwezig is)

Contactpersonen worden direct gelezen, wat betekent dat u geen dubbele telefoonboeken hebt en niet hoeft te synchroniseren. De software werkt direct op de SIM en in de Outlook-contactpersonen.

U kunt de naam of het telefoonnummer direct in de SIM-contactpersonen wijzigen door met de rechter muistoets te klikken op SIM-contactpersonen en Nieuw te selecteren, of door te gaan naar 'Bestand/Nieuw/Contactpersoon/SIM'. Er verschijnt



een dialoogvenster zoals hier onder, waarin u de gegevens van de contactpersoon kunt bewerken.

U kunt de naam of het telefoonnummer in de Outlook-contactpersonen bewerken door te gaan naar 'Bestand/Nieuw/Contactpersoon/Outlook'. Nu verschijnt het standaard Outlook-venster voor het maken van een nieuwe contactpersoon.

U kunt SIM- of Outlook-contactpersonen ook maken, knippen of plakken door te klikken op de pictogrammen in de balk "SMS-berichtenbeheer"

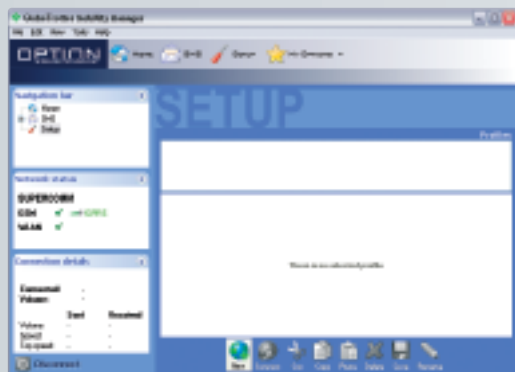
Setup

Op de pagina Setup kunt u een GPRS, GSM, UMTS of WLAN-verbinding maken, bewerken en configureren. Zodra er een verbinding is gedefinieerd, kan deze ook vanaf hier worden gestart.

Bovenaan het scherm verschijnt een lijst van alle beschikbare verbindingen.

Gebruik van de GlobeTrotter-kaart voor een DATA-verbinding

Tip: De meeste providers kennen automatisch een DNS-server toe. Wanneer u echter verbinding kunt maken maar problemen hebt bij het openen van een internetpagina, adviseren wij u deze DNS-instellingen handmatig in te stellen. Neem contact op met uw serviceprovider voor de vereiste DNS-instellingen. Afhankelijk van uw netwerkoperator kan er al een GPRS-, GSM-, UMTS- of WLAN-verbinding zijn geïnstalleerd. Wanneer dit niet het geval is, zult u zelf een nieuwe verbinding moeten maken volgens onderstaande stappen. Klik op **Setup**. Klik op **Nieuw** om een nieuwe verbinding te maken.

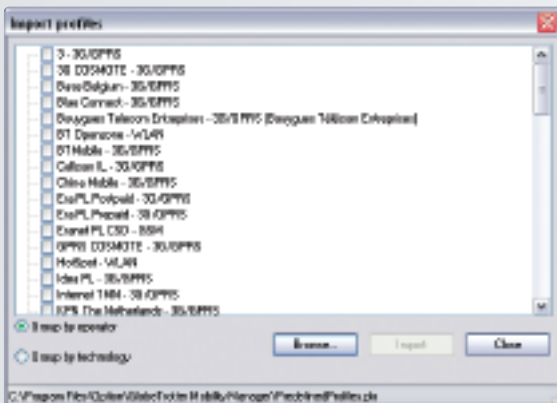


De software biedt u twee mogelijkheden:

- > Importeer een bestaand profiel van de database van GlobeTrotter Mobility Manager
- > Stel het profiel handmatig in



Wanneer u een bestaande verbinding wilt importeren, wordt er een dialoogvenster geopend. Vervolgens selecteert u de verbinding die u wilt importeren, die dan beschikbaar wordt in GlobeTrotter MM.

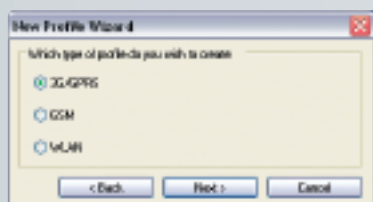


16 AAN DE SLAG

U kunt alle bestaande verbindingen 'groeperen' per operator of per toegangstechnologie (bijv. GSM, GPRS, 3G, WLAN).

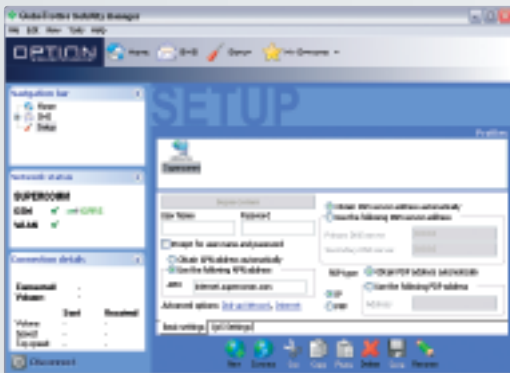
Wanneer u ervoor kiest de verbinding handmatig in te stellen, hebt u drie mogelijkheden:

- > 3G/GPRS
- > GSM
- > WLAN



Wanneer u de **3G/GPRS-verbinding** handmatig wilt instellen, klikt u met de **rechter** muistoets op de verbinding en vervolgens op Naam wijzigen. Voer een naam in voor de verbinding (bijv. Mijn GPRS-verbinding met operator X) en vul alle gegevens in voor uw GPRS-verbinding. Voer de GPRS/UMTS-instellingen in die u van uw provider hebt gekregen.

In **Name Servers (DNS)** kunt u de DNS invoeren, indien dit wordt vereist door uw carrier.



In **PDP type** kunt u het PDP-type opgeven. U kunt kiezen tussen IP en PPP. Wanneer dit wordt vereist door uw carrier moet u tevens het adres invoeren. (Doorgaans is de verbinding van het type **IP**).



In **Inbelnetwerk** kunt u de kaartinstellingen en de inbeleigenschappen wijzigen.

18 AAN DE SLAG



In **Internet** kunt u de eigenschappen voor internet wijzigen.

In **Dienstkwaliteit (QoS)**, stelt u de instellingen voor de **QoS** in. Raadpleeg de helpbestanden voor definities van de **QoS**-instellingen.

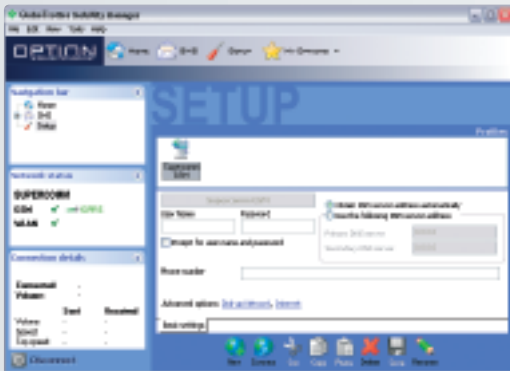
PAS OP! Wijzig geen QoS-instellingen, behalve wanneer uw provider dat expliciet aangeeft.



Klik op **Opslaan**. U bent nu klaar om een 3G/GPRS-verbinding te starten!

Het instellen van een GSM-verbinding werkt op dezelfde manier als het instellen van een GPRS-verbinding. Wanneer u een GSM-verbinding selecteert, geeft het configuratiescherm andere waarden weer dan bij een GPRS-verbinding.

Klik op **Opslaan**. U bent nu klaar om een 3G/GPRS-verbinding te starten!



Een WLAN-verbinding instellen

NB: Deze functie is alleen beschikbaar op kaarten die WLAN ondersteunen.



Profielen beheren

Dit dialoogscherm voor de configuratie van WLAN-profielen werkt net als het dialoogscherm voor de configuratie van GPRS/3G- of GSM-verbindingen. U selecteert het gewenste profiel uit de lijst bovenaan en kunt vervolgens de verschillende parameters bewerken in de velden in het midden. Een aantal veel voorkomende acties vindt u in de werkbalk aan de onderzijde.

- > Wanneer u een nieuw profiel wilt maken, klikt u op de knop “Nieuw” onder aan het configuratiescherm. U kunt een bestaande WLAN-verbinding importeren uit de database van GlobeTrotter Mobility Manager of handmatig een nieuwe WLAN-verbinding aanmaken. Alle instellingen in een nieuw profiel staan op de standaardwaarden tot u deze wijzigt.
- > Wanneer u op “Verwijderen” klikt, wordt het geselecteerde profiel uit de lijst verwijderd. U kunt een profiel alleen verwijderen wanneer dit op dat moment niet voor communicatie wordt gebruikt.
- > U kunt wijzigingen in het venster (inclusief eventuele wijzigingen in andere vensters) direct opslaan door op “Opslaan” te klikken. Deze knop wordt pas actief wanneer u gegevens hebt gewijzigd in het huidige venster of op een ander venster.

NB: Wanneer u een profiel gebruikt dat is gewijzigd, worden de wijzigingen pas actief wanneer u de verbinding hebt verbroken en opnieuw gestart.

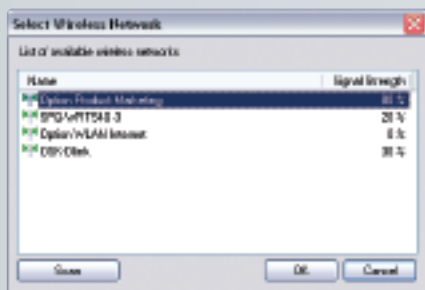
WLAN-instellingen

Deze groep instellingen bepaalt de communicatieparameters voor de zend-interface. U ziet deze in een separaat tabblad in het dialoogvenster WLAN-configuratie. Wanneer er een geverifieerde verbinding met een draadloos netwerk nodig is, zijn er extra instellingen nodig die mogelijk invloed hebben op de instellingen die in dit gedeelte worden beschreven.

The screenshot shows the 'WLAN Configuration' dialog box. It has a title bar with a WLAN icon and the text 'By WLAN Connection'. Inside, there are four input fields: 'Profile name' (text), 'Network name' (text with a 'Scan' button), 'Network type' (dropdown menu), and 'Channel' (dropdown menu). Below these fields is a line of text: 'Select the parameters for your wireless network. Parameters may be defined in the identity card in the profile.' At the bottom, there are four tabs: 'WLAN', 'TCP/IP', 'User', and 'Authentication'. The 'WLAN' tab is currently selected.

- U kunt zelf een netwerknaam invoeren, of deze selecteren in een lijst die wordt gegenereerd nadat u op de knop **Scannen** drukt. Een netwerk kan om veiligheidsredenen zonder naam worden uitgezonden, waardoor deze naam dus niet in de lijst verschijnt. U zult dan de netwerknaam bij uw IT-beheerder moeten opvragen.
- De lijst van beschikbare netwerken wordt niet automatisch bijgewerkt terwijl dit dialoogvenster open staat. U moet daarvoor klikken op “Scannen”. Er wordt een voortgangindicator getoond tijdens het scannen.

22 AAN DE SLAG



Zodra het scannen naar netwerken voltooid is, worden alle gevonden netwerken toegevoegd aan het menu van beschikbare netwerken. Bij elk netwerk wordt de volgende informatie weergegeven:

- > Naam van het netwerk
- > Signaalsterkte
- > Wanneer u een netwerk selecteert uit het keuzemenu, wordt de netwerknaam toegekend zowel als de netwerkmodus en het communicatiekanaal voor point-to-point netwerken.

TCP/IP-instellingen

Wanneer er verbinding wordt gemaakt met een AP (inclusief eventuele verificatie), gebruikt het apparaat het TCP/IP-protocol om toegang te krijgen tot andere machines via de WLAN-verbinding. Deze groep instellingen wordt weergegeven op een separaat tabblad in de configuratie.

My WLAN Settings

Automatic configuration (DHCP)

☒ Manual configuration

Static address: 0.0.0.0 Gateway address: 0.0.0.0

Subnet mask: 255.255.255.0 DNS server: 0.0.0.0

Enter the configuration details for TCP/IP. Automatic configuration (DHCP) is recommended. Contact your network administrator for details.

☐ WLAN ☐ Use Internet access

Via het aankruisvakje op deze pagina bepaalt u of de andere besturingen geactiveerd zijn. Wanneer “Automatische configuratie (DHCP)” is ingeschakeld, kunnen de andere instellingen niet worden bewerkt. In dit geval wordt TCP/IP automatisch geconfigureerd door de AP.

Wanneer “Automatische configuratie (DHCP)” is uitgeschakeld, kunt u waarden invoeren in de andere velden op de pagina en TCP/IP handmatig configureren. De velden “Statisch adres”, “Netwerkmasker”, “Gateway-adres”, en “DNS-server” betekenen hier hetzelfde als in het Windows-hoofdscherm voor het configureren van een TCP/IP-verbinding.

Gebruikersgegevens

Bij WLAN-netwerken met verplichte gebruikersverificatie, moet u de gebruikersgegevens invoeren in het WLAN-profiel. Deze informatie wordt door alle ondersteunde verificatiemethoden gebruikt. Wanneer u andere gebruikersgegevens wilt gebruiken, moet u extra WLAN-profielen aanmaken.

- > Voer uw gebruikersgegevens in het hier onder afgebeelde dialoogvenster in. De gebruikersgegevens worden alleen gebruikt tijdens verificatie. U kunt deze instellingen echter ook invoeren wanneer de momenteel geselecteerde verificatiemethode er geen gebruik van maakt.

24 AAN DE SLAG

The screenshot shows a Windows-style dialog box titled 'User account name and password'. It has two tabs: 'User account name and password' (active) and 'User certificate'. The active tab contains a text field for 'Account name', a password field with a 'Show password' button, and a 'Select certificate' button. Below the tabs, there is a note: 'Enter your personal information for logging into a wireless network. If you are using a wireless network, you must enter your personal information.' At the bottom, there are buttons for 'OK', 'Cancel', 'User', and 'Authentication'.

- > Het veld voor het invoeren van een gebruikersnaam bevat de accountnaam die wordt gebruikt voor aanmelden op het draadloze netwerk. Deze verschilt meestal van de echte naam van de gebruiker (bijv. “jdoe17” in plaats van “John Doe”). Bij een nieuw profiel wordt de gebruikersnaam eerst ingesteld op de accountnaam van de huidige gebruiker.
- > Er zijn twee velden voor het instellen van een wachtwoord in een profiel. In het eerste veld wordt bepaald of het wachtwoord in het profiel wordt weergegeven, of dat het wordt overgenomen uit de accountgegevens van de gebruiker. Mogelijke waarden zijn “Vragen om wachtwoord” en “Wachtwoord gebruiken”. Het veld voor het invoeren van een wachtwoord en het bijbehorende aankruisvakje zijn alleen actief wanneer “Wachtwoord gebruiken” is geselecteerd.
- > In het wachtwoordveld wordt het wachtwoord niet in tekst weergegeven, maar als een reeks sterretjes. Wanneer u “Normale tekst” aanvinkt, wordt het wachtwoord wel in normale tekst weergegeven. Dit aankruisvakje is standaard niet aangevinkt.
- > Het veld voor het gebruikerscertificaat laat de “vriendelijke naam” zien van het certificaat dat is geselecteerd door de gebruiker. Dit veld is standaard leeg (er is dus geen certificaat voorgeselecteerd). U kiest een certificaat in onderstaand dialoogvenster. Deze lijst van certificaten geeft alle certificaten voor de huidige gebruiker. De lijst van certificaten bevat alleen bruikbare certificaten, dus vervallen of ongeldige certificaten worden niet weergegeven.

Verificatie

Vooral bij draadloze netwerken is het eenvoudig om toegang te krijgen tot het netwerk. Daarom is het belangrijk ervoor te zorgen dat alleen de bedoelde personen het netwerk en eventueel daaraan verbonden bronnen kunnen gebruiken. De identiteit van de gebruikers moet worden gecontroleerd. Dit noemen we verificatie.



The screenshot shows a 'WLAN Config' window. It has two tabs: 'Authentication' and 'Encryption'. The 'Authentication' tab is active, showing a 'Preferred key' field which is empty. Below this, there is a note: 'Enter the key to be used for WPA-PSK. The key may contain letters, numbers and special characters.' At the bottom, there is a 'WPA-PSK User Authentication' section with a text input field.

- > Er worden verschillende verificatiemethoden (waaronder “geen verificatie”) ondersteund. Voor elke methode zijn verschillende verificatieparameters nodig. De gegevens van de gebruiker worden overgenomen van de overeenkomstige pagina (zie “Gebruikersgegevens”) en zijn niet toegespitst op een bepaalde verificatiemethode. Wanneer de gebruiker een andere verificatiemethode kiest, worden de persoonlijke gegevens van de gebruiker opnieuw gebruikt. Deze hoeven niet te worden hersteld of gewijzigd.
- > Communicatie via een draadloze interface is meestal gecodeerd. Bij sommige verificatiemethoden is de codering van netwerkverkeer vereist, en kan dus ook niet worden uitgeschakeld. Wanneer u een dergelijke verificatiemethode selecteert, wordt ook de bijbehorende coderingsmethode geactiveerd.
- > Ondersteunde verificatiemethoden zijn “Open”, “Gedeeld”, “WPA-PSK”, en “WPA”.
- > De coderingsmethode wordt geselecteerd uit een keuzelijst (bijv. Geen, WEP, TKIP, en AES). Deze lijst is alleen beschikbaar wanneer de geselecteerde verificatiemethode deze vrijgeeft. Hier ziet u de onderlinge samenhang tussen verificatiemethode en coderingsschema:

Open

Bij Open verificatie kunnen gebruikers snel verbinding maken met netwerken, aangezien er geen toegangscontrole plaatsvindt en de codering uitgeschakeld kan zijn. Voor deze methode is weinig configuratie nodig. Deze modus is ideaal voor een ad-hoc netwerk dat bijvoorbeeld tijdens een vergadering wordt aangemaakt om gegevens uit te wisselen of samen aan een document te werken. Wanneer de codering op “Geen” wordt ingesteld, worden de bestanden voor het invoeren van de WEP-sleutels verborgen.

Gedeeld

Een gedeelde verificatie met WEP-codering biedt weinig veiligheid. Wanneer deze methode is geselecteerd, kan de gebruiker vier gedeelde sleutels invoeren. U kunt kiezen voor een WEP-sleutel van 40(64) bits [equivalent aan 10 hexadecimalen of 5 ASCII-tekens] of 104 (128) bits [equivalent aan 26 hexadecimalen of 13 ASCII-tekens].

- > De gebruiker kan maximaal vier verschillende WEP-sleutels invoeren. Alle ingevoerde sleutels moeten dezelfde lengte hebben, anders is de configuratie ongeldig en wordt er een waarschuwing gegeven.
- > De gebruiker kan een sleutel invoeren als reeks van hexadecimale getallen of als tekenreeks, via de formaatknoppen boven de sleutelvelden.
- > Wanneer de gebruiker een sleutel invoert met een onjuiste lengte, wordt een waarschuwingsmelding gegeven.

WPA-PSK

Wanneer u verificatie via WPA-PSK selecteert, moet er een zogenaamde pre-shared-sleutel worden ingevoerd. Dergelijke sleutels bestaan uit 8 tot 63 tekens. De gebruiker kan deze tekens invoeren in een wachtwoordveld. De sleuteltekst wordt in sterretjes weergegeven, behalve wanneer het vakje “Normale tekst” wordt ingeschakeld.

NB WPA-PSK is een sterkere coderingsmethode dan WEP, en daarom raden wij u aan waar mogelijk WPA-PSK te gebruiken. Er zijn in principe dezelfde hoeveelheid instellingen nodig, maar WPA-PSK is veiliger. Hierbij is geen speciale verificatieserver nodig.

WPA

In het venster WPA-instellingen kunt u de verificatiemethode selecteren die wordt gebruikt wanneer het apparaat communiceert met een RADIUS-server. RADIUS-servers worden doorgaans in bedrijfsnetwerken gebruikt.

> De verificatiemethode wordt gekozen uit het keuzemenu “Hoofdprotocol”.

In de volgende punten wordt meer informatie gegeven over mogelijke extra instellingen die nodig kunnen zijn bij de verschillende methoden:

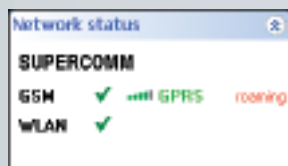
- **EAP/LEAP** Voor dit protocol zijn geen extra instellingen nodig.
- **EAP/PEAP** Dit protocol maakt gebruik van certificaten voor de verificatie. Via de keuzevakjes vraagt u om verificatie van het certificaat van de server.
- **EAP/SIM** Voor dit protocol zijn geen extra instellingen nodig. De SIM van de gebruiker moet aanwezig zijn om verbinding te kunnen maken met een WLAN-netwerk. De gebruiker voert meestal zijn SIM-PIN in wanneer de hoofdtoepassing wordt gestart.

Wanneer de gebruiker zijn SIM-PIN niet invert bij het starten van de hoofdtoepassing, vraagt de toepassing de gebruiker via een dialoogvenster om zijn SIM-PIN. De hoofdtoepassing controleert of de SIM-PIN nodig is zodra de gebruiker probeert een verbinding te openen waarbij EAP/SIM als verificatiemethode wordt gebruikt. In dat geval wordt een melding gegeven.

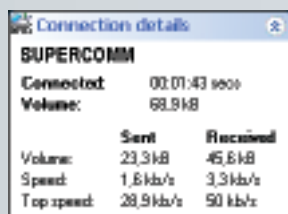
- **EAP/TokenCard** Voor dit protocol zijn geen extra instellingen nodig.
- **EAP/TLS** Dit protocol maakt gebruik van certificaten voor de verificatie. De gebruiker moet een persoonlijk certificaat selecteren. Wanneer er geen certificaat is geselecteerd, wordt er een melding gegeven. Bij deze methode hoeft verder alleen te worden aangegeven of het certificaat van de server moet worden geverifieerd.
- **EAP/TLS** Dit protocol maakt gebruik van certificaten voor de verificatie.

Alle verbindingen kunnen worden gestart vanaf het pictogram van de GlobeTrotter MM-controller in de taakbalk.

Tabblad Verbindingsstatistieken



Zodra er verbinding is gemaakt, wordt de netwerkstatus weergegeven in het tabblad Verbindingsstatus



Dit betekent:

- > Verbonden met (GSM/GPRS/UMTS)
- > Duur van de verbinding
- > Totaal overgedragen gegevensvolume
- > Verzonden en ontvangen gegevensvolume
- > Huidige snelheid (upload en download)
- > Topsnelheid (upload en download)

Een verbinding starten

U kunt een verbinding starten:

- > Via de knop Verbinden in een van de verbindingstabbladen van GlobeTrotter MM
- > Vanuit de taakbalk van Windows > rechtsklikken > “Verbinding maken via” voor elke beschikbare verbinding
- > Vanuit de taakbalk van Windows > klik met de linker muistoets > “Verbinden” voor de standaard verbinding

Mijn opties



Via de knop **Mijn opties** in GlobeTrotter MM kunt u snelkoppelingen toevoegen naar uw favoriete toepassingen. Een keuzelijst geeft direct toegang tot alle toegevoegde toepassingen. U kunt **Mijn opties** zien als een uitbreiding van de hoofdtaakbalk.

In het menu Beeld > Werkbalken bepaalt u welke knoppen er in de werkbalk en in de lijst Mijn opties moeten verschijnen. U kunt deze ook bewerken in ‘Mijn opties / Werkbalk aanpassen...’

Configuratie-instellingen

De configuratietabbladen kunnen worden geopend vanuit:

- > GlobeTrotter MM controller > klik met de linker muistoets > Instellingen > Configuratie
- > Menubalk > Extra > Configuratie

Airplane-modus

In de Airplane-modus kunt u de andere functies (zoals WLAN-functies) van een draadloos apparaat veilig gebruiken tijdens het vliegen. Alle Option GlobeTrotter-kaarten alsmede de Mobility Manager-software ondersteunen de airplane-modus.

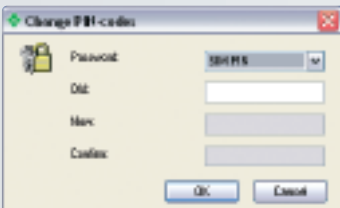


- a) Wanneer u <Airplane-modus inschakelen tijdens opstarten> inschakelt, wordt de radio op de kaart uitgeschakeld. Zoals het popup-venster aangeeft, zal de kaart zich dan ook niet registreren en zult u geen verbinding kunnen maken met internet of SMS-berichten kunnen verzenden/ontvangen. In het netwerkstatus-venster ziet u een melding dat de Airplane-modus is ingeschakeld. U ziet deze melding elke keer dat de radio uit is (BIJ KAARTEN DIE DE AIRPLANE-MODUS ONDERSTEUNEN)



b) Wanneer u <Airplane-modus inschakelen tijdens opstarten> uitschakelt, zal de gegevenskaart zich normaal gedragen.

Beveiliging

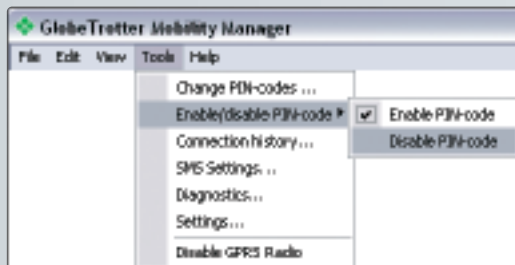


De volgende wachtwoorden kunnen worden gewijzigd:

- > SIM PIN
- > SIM PIN2

Voor het wijzigen van een wachtwoord moet eerst eenmaal het oude wachtwoord worden ingevoerd, en vervolgens twee maal het nieuwe wachtwoord.

32 AAN DE SLAG



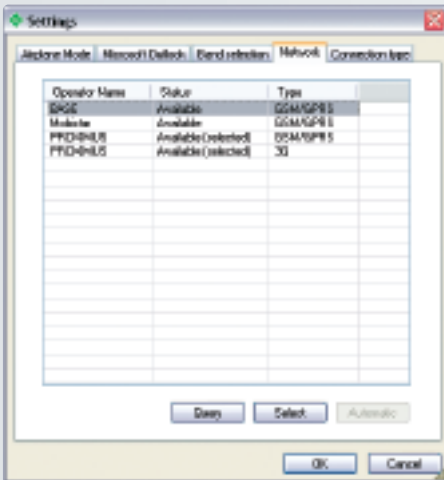
Pincode:

Wanneer de pincode-optie wordt geactiveerd moet, iedere keer als er een nieuwe verbinding met het netwerk wordt gemaakt nadat het apparaat uitgeschakeld is geweest, de pincode worden ingevoerd.

Wanneer de pincode-optie is uitgeschakeld, wordt u niet om een pincode gevraagd.

Selectie netwerkoperator

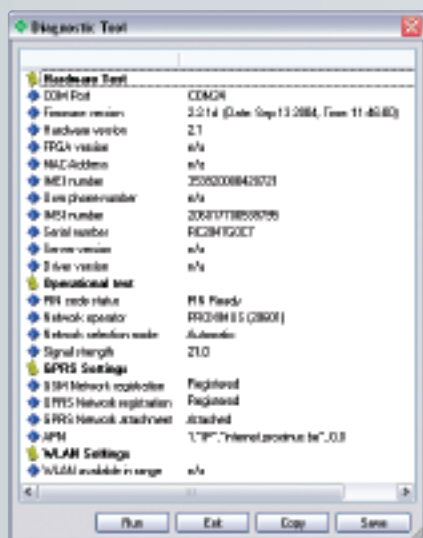
Het venster Selectie netwerkoperator geeft een lijst van beschikbare netwerken en netwerkoperators waaruit kan worden gekozen.



Klik op **Vraag** om de huidige instellingen te controleren en de lijst van netwerken te bekijken. De lijst geeft alle beschikbare netwerken weer. De status van de operator wordt weergegeven in de tweede kolom. Wanneer u zich wilt registreren bij een andere operator, selecteert u de naam van de Operator, klikt u op **Selecteren** en vervolgens op **OK**. Wanneer u een operator selecteert, schakelt de GlobeTrotter over op de handmatige registratiemodus; het apparaat zal alleen proberen zich te registreren bij de geselecteerde operator. Klik op Automatisch om terug te keren naar automatische registratie.

Hulpprogramma's voor Diagnose

Er is een algemeen Hulpprogramma voor Diagnose aanwezig voor het controleren van de basisinstellingen zoals installatie, netwerkbeschikbaarheid, signaalsterkte...



Verbindingshistorie, nog een geavanceerd hulpprogramma voor diagnose, is toegankelijk in GlobeTrotter MM.

In dit onderdeel worden problemen behandeld die kunnen optreden tijdens installatie of gebruik van de kaart. Hier onder treft u een lijst aan van symptomen en mogelijke acties die u kunt nemen in bepaalde situaties.

Onvoldoende schijfruimte voor installatie.

Er is niet voldoende schijfruimte om de installatie op het geselecteerde station te voltooien. Kies een ander station voor de installatie of verwijder overbodige bestanden om extra schijfruimte vrij te maken. Wanneer uw systeem meerdere harde schijven bevat, en u wilt het programma installeren op een andere schijf dan die waarop de systeembestanden van Windows staan, dan is er schijfruimte op beide schijven benodigd. Het programma moet altijd een aantal bestanden in de map van Windows kunnen plaatsen.

Setup accepteert de doelmap niet.

Het programma kan alleen worden geïnstalleerd op een lokaal station. Wanneer het pad naar de map langer is dan 80 tekens, wordt het niet geaccepteerd. Kies een andere map over verkort de namen van de submappen.

De GlobeTrotter-kaart kan niet worden geïnstalleerd of gebruikt.

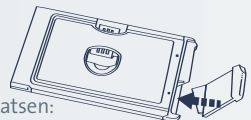
Er kan een conflict zijn in de bronnen voor Interrupt Request (IRQ). Controleer de GlobeTrotter-bronnen in het **Configuratiescherm/Systeem/Hardware/Apparaat-beheer**. Raadpleeg, wanneer er een bronconflict is, de online-help van Windows voor het wijzigen van de broninstellingen.

De GlobeTrotter-kaart is niet juist geplaatst.

Controleer of de PC-kaartsleuf en de computer juist functioneren en of de stuurprogramma's voor GlobeTrotter zijn geïnstalleerd (in Configuratiescherm > Poorten). Controleer ook of de SIM-kaart is geplaatst.

De antenne opnieuw plaatsen (alleen bij kaarten met vervangbare antennes)

Wanneer de antenne losraakt, kunt u deze als volgt opnieuw plaatsen:



Lees deze eenvoudige richtlijnen. Overtreding van deze regels kan gevaarlijk of onwettig zijn. Deze handleiding bevat nadere informatie.

Rijden: gebruik de GlobeTrotter niet tijdens het rijden; parkeer het voertuig eerst.

Storing: alle draadloze apparaten kunnen gevoelig zijn voor storing waardoor de prestaties kunnen worden beïnvloed.

Niet gebruiken in ziekenhuizen: volg eventuele regels of richtlijnen. Niet gebruiken in de buurt van medische apparatuur.

Niet gebruiken in vliegtuigen: draadloze apparaten kunnen storing veroorzaken. Het gebruik ervan aan boord van vliegtuigen is onwettig.

Niet gebruiken in de buurt van tankstations: gebruik het apparaat niet in de buurt van een tankstation. Niet gebruiken in de buurt van brandstof of chemicaliën.

Gebruik dit product verstandig: raak de antenne niet nodeloos aan.

Gebruik erkende service: probeer de GlobeTrotter niet te demonteren. Hierdoor vervalt de garantie. Service moet alleen worden uitgevoerd door erkende Service Centers.

Accessoires: gebruik alleen goedgekeurde accessoires. Sluit geen incompatibele producten aan.

Vloeistoffen: stel de kaart niet bloot aan regen en zorg dat er geen vloeistoffen op terechtkomen.

Extreme temperaturen: stel de kaart of de antenne niet bloot aan extreme temperaturen, onder -25 of boven +70 graden Celsius.

Reizen: behandel de kaart voorzichtig tijdens het reizen. Wij raden u aan de kaart uit de laptop te verwijderen.

